

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 16. oktober 1972

om ændring af modellen til den standardredegørelse, som er fastsat i artikel 17 i Rådets forordning (EØF) nr. 543/69 om harmonisering af visse bestemmelser på det sociale område inden for landevejstransport

(72/366/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af
Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF)
nr. 543/69 af 25. marts 1969 om harmonisering
af visse bestemmelser på det sociale område
inden for landevejstransport¹⁾, senest ændret
ved forordning (EØF) nr. 514/72 og
nr. 515/72²⁾, særlig artikel 17,

efter forhandling med medlemsstaterne, og ud
fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 17 i forordning (EØF)
nr. 543/69 fremsender Kommissionen hvert
år til Rådet en samlet beretning om medlems-
staternes gennemførelse af forordningerne på
dette område; til brug for Kommissionens
udarbejdelse af denne beretning sender medlems-
staterne hvert år Kommissionen de nødvendige
oplysninger på grundlag af en standardrede-
gørelse, hvis model fastlægges af Kommissionen;
ved sin beslutning af 18. juni 1970³⁾ har
Kommissionen fastlagt modellen til denne

standardredegørelse; det forekommer hensigts-
mæssigt at ændre denne model på grundlag
af indvundne erfaringer,

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Den model til standardredegørelse, som er
opført i bilaget til Kommissionens beslutning
af 18. juni 1970, erstattes af den model, som er
opført i bilaget til denne beslutning.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. oktober 1972.

På Kommissionens vegne
S. L. MANSHOLT
Formand

¹⁾ EFT nr. L 77 af 29.3.1969, s. 49.

²⁾ EFT nr. L 67 af 20.3.1972, s. 1 og 11.

³⁾ EFT nr. L 140 af 27.6.1970, s. 20.

BILAG

Model til standardredegørelse, på grundlag af hvilken medlemsstaterne sender Kommissionen de oplysninger, som er nødvendige til udarbejdelse af den samlede beretning, som Kommissionen hvert år skal fremsende til Rådet vedrørende medlemsstaternes gennemførelse af Rådets forordning om harmonisering af visse bestemmelser på det sociale område inden for landevejstransport (artikel 17 i forordning (EØF) nr. 543/69)

I. TILRETTELÆGGELSE AF KONTROLLEN

1. Hvorledes er den administrative tilrettelæggelse af kontrollen med anvendelsen af forordningens bestemmelser?
 - a) på landevejen,
 - b) på virksomhedens hjemsted.
2. Antallet af kontrollører og deres kompetence?
 - a) på landevejen,
 - b) på virksomhedens hjemsted.
3. Hvilke undersøgelsesmetoder benyttes med hensyn til kontrolsted og kontrolhyppighed?
 - a) på landevejen,
 - b) på virksomhedens hjemsted.

Bemærkning:

Såfremt spørgsmålene I.1 og I.2 er besvaret i de foregående beretninger, kan medlemsstaterne nøjes med at angive de ændringer eller forbedringer, der er tilført kontrolsystemet.

II. OVERTRÆDELSER OG SANKTIONER

1. Hvor mange overtrædelser er konstateret for hver af nedennævnte bestemmelser¹⁾ i forordningen og opført særskilt for godstransport, personbefordring i rutekørsel og personbefordring uden for rutekørsel?

Bemærkninger:

I en overgangsperiode opfører medlemsstaterne så vidt muligt særskilt de overtrædelser, som er begået på deres område af landenes egne statsborgere, og dem, der er begået af andre landes statsborgere.

De træffer foranstaltninger til senere inden for kategorien udenlandske statsborgere at skelne mellem disses hjemlande.

2. Hvilket omfang har de overtrædelser, der er begået af landets egne statsborgere henholdsvis andre landes statsborgere med hensyn til hver af nedenstående bestemmelser i forordningen?

Bemærkning:

Medlemsstaterne træffer egnede foranstaltninger, således at de med hensyn til overtrædelser, som begås af andre landes statsborgere, senere kan skelne mellem disses hjemlande.

3. Hvilke sanktioner blev anvendt i hvert af disse tilfælde?

Bemærkning:

Hvis medlemsstaterne i den første tid ikke kan give udførlige oplysninger, gives en samlet oversigt over de anvendte sanktioner, især disses størrelse. De undersøger mulighederne for senere at indhente nøjagtigere oplysninger, som gør det muligt at forelægge Kommissionen en mere udførlig samlet oversigt.

¹⁾ Overtrædelser af præceptive bestemmelser i henhold til artikel 13, stk. 1, i forordningen opføres kun, såfremt det er overtrædelser af forordningens bestemmelser.

Liste over overtrædelser

a) *Begrænsning af kørselsstrækningen (450 km) for visse kategorier af køretøjer, såfremt der ikke fra kørselens begyndelse befinder sig to førere i køretøjet* (artikel 6)

b) *Køretidens varighed* (artikel 7)

— de i artikel 6 nævnte køretøjer: uafbrudt køretid: 4 timer
 daglig køretid: 8 timer
 ugentlig køretid: 48 timer

— andre køretøjer: uafbrudt køretid: 4 timer
 daglig køretid: 8 timer, 2 gange ugentlig 9 timer
 ugentlig køretid: 48 timer

c) *Afbrydelse af køretiden* (artikel 8)

d) *Daglig hviletid* (artikel 11)

1. Godstransport:

11 timer inden for de sidste 24 timer med en undtagelse af 2×9 timer ugentlig inden for hjemstedet eller 2×8 timer uden for hjemstedet.

2. Personbefordring:

— 10 timer inden for de sidste 24 timer eller

— 11 timer inden for de sidste 24 timer med en undtagelse af 2×9 timer og 2×10 timer ugentlig (betingelse: en sammenhængende hviletid i løbet af dagen på 4 timer eller 2×2 timer).

e) *Ugentlig hviletid* (artikel 12)

Hver periode på 7 sammenhængende dage skal indeholde en hviletid på 24 timer, der skal følge umiddelbart efter eller ligge umiddelbart før en daglig hviletid.

f) *Kontrolbog* (artikel 14 og bilag)

1. De kontrollerede føreres forpligtelse til at være i besiddelse af kontrolbogen.

2. Bogens førelse i henhold til bestemmelserne i forordningen.

g) *Kontrol af rutekørsel* (artikel 15)

1. Virksomhedens forpligtelse til at opstille en fartplan og en arbejdstidsplan.

2. Forpligtelsen for hvert medlem af det medfølgende personale til at være i besiddelse af en kopi af fartplanen og arbejdstidsplanen.

III. MEDLEMSSTATERNES MULTILATERALE GENSIDIGE BISTAND OG UDVEKSLING AF MEDDELELSER OM OVERTRÆDELSER

1. *Gensidig bistand* (artikel 18, stk. 2)

— På hvilket område og på hvilken måde har medlemsstaten ydet andre medlemsstater bistand?

— På hvilket område og på hvilken måde har medlemsstaten modtaget bistand fra andre medlemsstater?

2. *Meddelelse om overtrædelser* (artikel 18, stk. 3)

— meddelelser fra medlemsstaten,

— meddelelser til medlemsstaten.

3. *Meddelelse om sanktioner* (artikel 18, stk. 3)

— meddelelser fra medlemsstaten,

— meddelelser til medlemsstaten.

IV. KONKLUSIONER OG FORSLAG

1. Samlet bedømmelse af anvendelsen af forordningens bestemmelser.
 2. a) Har brugen af den personlige kontrolbog givet anledning til vanskeligheder ved kontrollen af internationale transporter mellem medlemsstaterne? Hvilke?
b) Mulige løsninger.
 3. Ændringsforslag til skemaet for standardredegørelsen.
 4. Forslag til foranstaltninger, som kunne forbedre eller forenkle anvendelsen af forordningen.
-